

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS LĒMUMS (ES) 2016/601**(2016. gada 15. aprīlis),****ar kuru groza Lēmumu 2011/163/ES, ar ko apstiprina plānus, ko saskaņā ar Padomes Direktīvas 96/23/EK 29. pantu iesniegušas trešās valstis***(izziņots ar dokumenta numuru C(2016) 2187)***(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 1996. gada 29. aprīļa Direktīvu 96/23/EK, ar ko paredz pasākumus, lai kontrolētu noteiktas vielas un to atliekas dzīvjos dzīvniekos un dzīvnieku izcelsmes produktos, un ar ko atceļ Direktīvu 85/358/EEK un Direktīvu 86/469/EEK, kā arī Lēmumu 89/187/EEK un Lēmumu 91/664/EEK (¹), un jo īpaši tās 29. panta 1. punkta ceturto daļu un 29. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Direktīvā 96/23/EK ir noteikti pasākumi tās I pielikumā uzskaitīto vielu un atlieku grupu pārraudzībai. Minētajā direktīvā ir noteikta prasība, ka trešās valstis, no kurām dalībvalstīm ir atļauts importēt dzīvniekus un dzīvnieku izcelsmes produktus, uz ko attiecas minētā direktīva, iesniedz atlieku pārraudzības plānu, kurā ir paredzētas prasītās garantijas. Minētajā plānā būtu jāiekļauj vismaz tās atlieku grupas un vielas, kas uzskaitītas minētajā I pielikumā.
- (2) Komisijas Lēmums 2011/163/ES (²) apstiprina Direktīvas 96/23/EK 29. pantā paredzētos plānus ("plāni"), ko konkrētas minētā lēmuma pielikumā uzskaitītās trešās valstis iesniegušas attiecībā uz direktīvas I pielikuma sarakstā norādītajiem dzīvniekiem un dzīvnieku izcelsmes produktiem.
- (3) Ievērojot atsevišķu trešo valstu nesenu iesniegtos plānus un papildu informāciju, ko Komisija saņēmusi no minētajām trešām valstīm, ir jāatjaunina pašlaik Lēmuma 2011/163/ES pielikumā uzskaitīto to trešo valstu saraksts ("saraksts"), no kurām saskaņā ar Direktīvu 96/23/EK dalībvalstis drīkst importēt konkrētus dzīvniekus un dzīvnieku izcelsmes produktus.
- (4) Dominikānas Republika ir iesniegusi Komisijai plānu attiecībā uz medu. Minētajā plānā ir paredzētas pietiekamas garantijas, un tas būtu jāapstiprina. Tāpēc sarakstā būtu jāiekļauj ieraksts par Dominikānas Republiku attiecībā uz medu.
- (5) Folklenda (Malvinu) Salas ir iesniegušas Komisijai plānu attiecībā uz akvakultūru. Minētajā plānā ir paredzētas pietiekamas garantijas, un tas būtu jāapstiprina. Tāpēc sarakstā būtu jāiekļauj ieraksts par Folklenda (Malvinu) Salām attiecībā uz akvakultūru.
- (6) Komisija Francijas Polinēzijai pieprasīja sniegt informāciju par to, kā tiek īstenots tās plāns par medu. Francijas Polinēzijas kompetentās iestādes savā atbildē norādīja, ka atlieku pārraudzības programma attiecībā uz medu nav izstrādāta, jo Francijas Polinēzija neplāno eksportēt medu uz ES. Tāpēc no saraksta būtu jāsvīturo minētās trešās valsts ieraksts par medu. Par to Francijas Polinēzija tika attiecīgi informēta.
- (7) Komisija Namībijai pieprasīja sniegt informāciju par to, kā tiek īstenoti tās plāni par savvaļas medījumdzīvniekiem. Namībijas kompetentās iestādes savā atbildē norādīja, ka atlieku pārraudzības programma attiecībā uz savvaļas medījumdzīvniekiem nav izstrādāta, jo Namībija neplāno eksportēt savvaļas medījumdzīvniekus uz ES. Tāpēc no saraksta jāsvīturo minētās trešās valsts ieraksts par savvaļas medījumdzīvnieku produktiem. Par to Namībija tika attiecīgi informēta.

(¹) OVL 125, 23.5.1996., 10. lpp.

(²) Komisijas 2011. gada 16. marta Lēmums 2011/163/ES, ar ko apstiprina plānus, ko saskaņā ar Padomes Direktīvas 96/23/EK 29. pantu iesniegušas trešās valstis (OVL 70, 17.3.2011., 40. lpp.).

- (8) Dienvidkoreja Komisijai ir iesniegusi plānu attiecībā uz mājputniem. Minētajā plānā ir paredzētas pietiekamas garantijas, un tas būtu jāapstiprina. Tāpēc sarakstā būtu jāiekļauj ieraksts par Dienvidkoreju attiecībā uz mājputnu produktiem.
- (9) Senpjēra un Mikelona Komisijai ir iesniegusi plānu attiecībā uz mājputniem. Minētajā plānā ir paredzētas pietiekamas garantijas, un tas būtu jāapstiprina. Tāpēc sarakstā būtu jāiekļauj ieraksts par Senpjēru un Mikelonu attiecībā uz mājputnu produktiem.
- (10) Komisijas Regula (ES) Nr. 206/2010 ⁽¹⁾ atļauj Singapūrai ievest Savienībā Jaunzēlandes izcelsmes svaigas gaļas sūtījumus, kas ir derīgi ievēšanai Savienībā un paredzēti Savienībai. Lai atļautu šādu darbību veikšanu, saraksta ierakstā par Singapūru būtu jāiekļauj zirgi, savvaļas medījumdzīvnieki un saimniecībā audzēti medījumdzīvnieki, taču attiecībā tikai uz Savienībai paredzētām precēm, kuru sastāvā ir Jaunzēlandes izcelsmes svaiga gaļa un kuras tiek izkrautas, pārkrautas un pārvadātas tranzītā caur Singapūru, ar vai bez uzglabāšanas tajā. Par to Singapūra un Jaunzēlande tika attiecīgi informētas. Sarakstā attiecībā uz Singapūru būtu jāiekļauj zemsvītras piezīme, kurā noteikts šis ierobežojums.
- (11) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Augu, dzīvnieku, pārtikas aprites un dzīvnieku barības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Lēmuma 2011/163/ES pielikumu aizstāj ar šā lēmuma pielikuma tekstu.

2. pants

Pārejas periodā līdz 2016. gada 15. maijam dalībvalstis pieņem savvaļas medījumdzīvnieku sūtījumus no Namībijas un medus sūtījumus no Francijas Polinēzijas ar nosacījumu, ka importētājs var pierādīt, ka šādi sūtījumi ir sertificēti un nosūtīti uz Savienību pirms 2016. gada 31. marta atbilstoši Lēmumam 2011/163/ES.

3. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2016. gada 15. aprīlī

Komisijas vārdā –
Komisijas loceklis
Vytenis ANDRIUKAITIS

⁽¹⁾ Komisijas 2010. gada 12. marta Regula (ES) Nr. 206/2010, ar ko izveido sarakstus, kuros iekļautas trešās valstis, to teritorijas vai daļas, no kurām Eiropas Savienībā atļauts ievest konkrētus dzīvniekus un svaigu gaļu, un nosaka veterinārās sertifikācijas prasības (OV L 73, 20.3.2010., 1. lpp.).

PIELIKUMS

"PIELIKUMS

ISO2 kods	Valsts	Liellopi	Aitas/kazas	Cūkas	Zirgi	Mājputni	Akvakultūra	Piens	Olas	Truši	Savvaļas medijumdzīvnieki	Saimniecībā audzēti medijumdzīvnieki	Medus
AD	Andora	X	X		X								X
AE	Apvienotie Arābu Emirāti							X ⁽¹⁾					
AL	Albānija		X				X		X				
AM	Armēnija						X						X
AR	Argentīna	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X
AU	Austrālija	X	X		X		X	X			X	X	X
BA	Bosnija un Hercegovina					X	X	X	X				X
BD	Bangladeša						X						
BN	Bruneja						X						
BR	Brazīlija	X			X	X	X						X
BW	Botsvāna	X			X							X	
BY	Baltkrievija				X ⁽²⁾		X	X	X				
BZ	Beliza						X						
CA	Kanāda	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
CH	Šveice	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
CL	Čīle	X	X	X		X	X	X			X		X
CM	Kamerūna												X
CN	Ķīna					X	X		X	X			X

ISO2 kods	Valsts	Liellopi	Aitas/kazas	Cūkas	Zirgi	Mājputni	Akvakultūra	Piens	Olas	Truši	Savvaļas medījumdzīvnieki	Saimniecībā audzēti medījumdzīvnieki	Medus
CO	Kolumbija						X						
CR	Kostarika						X						
CU	Kuba						X						X
DO	Dominikānas Republika												X
EC	Ekvadora						X						
ET	Etiopija												X
FK	Foklenda (Malvinu) Salas	X	X				X						
FO	Fēru Salas						X						
GH	Gana												X
GM	Gambija						X						
GL	Grenlande		X								X	X	
GT	Gvatemala						X						X
HN	Hondurasa						X						
ID	Indonēzija						X						
IL	Izraēla (?)					X	X	X	X			X	X
IN	Indija						X		X				X
IR	Irāna						X						
JM	Jamaika												X
JP	Japāna	X					X						
KE	Kenija						X	X ⁽¹⁾					
KG	Kirgizstāna												X

ISO2 kods	Valsts	Lielopi	Aitas/kazas	Cūkas	Zirgi	Mājputni	Akvakultūra	Piens	Olas	Truši	Savvaļas medijumdzīvnieki	Saimniecībā audzēti medijumdzīvnieki	Medus
KR	Dienvidkoreja					X	X						
LB	Libāna												X
LK	Šrilanka						X						
MA	Maroka					X	X						
MD	Moldovas Republika					X	X		X				X
ME	Melnkalne	X	X	X		X	X		X				X
MG	Madagaskara						X						X
MK	bijusī Dienvidslāvijas Maķedonijas Republika ⁽⁴⁾	X	X	X		X	X	X	X		X		X
MM	Mjanmas Savienības Republika						X						
MU	Maurīcija						X						
MX	Meksika						X		X				X
MY	Malaizija					X ⁽³⁾	X						
MZ	Mozambika						X						
NA	Namībija	X	X										
NC	Jaunkaledonija	X ⁽³⁾					X				X	X	X
NI	Nikaragva						X						X
NZ	Jaunzēlande	X	X		X		X	X			X	X	X
PA	Panama						X						
PE	Peru						X						

ISO2 kods	Valsts	Liellopi	Aitas/kazas	Cūkas	Zirgi	Mājputni	Akvakultūra	Piens	Olas	Truši	Savvaļas medījumdzīvnieki	Saimniecībā audzēti medījumdzīvnieki	Medus
PH	Filipīnas						X						
PM	Senpjēra un Mikelona					X							
PN	Pitkērnas Salas												X
PY	Paragvaja	X											
RS	Serbija ⁽⁵⁾	X	X	X	X ⁽²⁾	X	X	X	X		X		X
RU	Krievija	X	X	X		X		X	X			X ⁽⁶⁾	X
RW	Ruanda												X
SA	Saūda Arābija						X						
SG	Singapūra	X ⁽³⁾	X ⁽³⁾	X ⁽³⁾	X ⁽⁸⁾	X ⁽³⁾	X	X ⁽³⁾			X ⁽⁸⁾	X ⁽⁸⁾	
SM	Sanmarīno	X		X ⁽³⁾									X
SR	Surinama						X						
SV	Salvadora												X
SZ	Svazilenda	X											
TH	Taizeme					X	X						X
TN	Tunisija					X	X				X		
TR	Turcija					X	X	X	X				X
TW	Taivāna						X						X
TZ	Tanzānija						X						X
UA	Ukraina	X		X		X	X	X	X				X
UG	Uganda						X						X
US	Amerikas Savienotās Valstis	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X

ISO2 kods	Valsts	Liellopi	Aitas/kazas	Cūkas	Zirgi	Mājputni	Akvakultūra	Piens	Olas	Truši	Savvaļas medījumdzīvnieki	Saimniecībā audzēti medījumdzīvnieki	Medus
UY	Urugvaja	X	X		X		X	X			X		X
VE	Venecuēla						X						
VN	Vjetnama						X						X
ZA	Dienvīdāfrika										X	X	
ZM	Zambija												X
ZW	Zimbabve						X					X	

(¹) Tikai kamieļa piens.

(²) Kaušanai paredzētu dzīvju zirgu dzimtas dzīvnieku eksports uz Savienību (tikai produktīvi dzīvnieki).

(³) Saskaņā ar 2. pantu trešās valstis, kuras izmanto tikai izejvielas no dalībvalstīm vai no citām trešām valstīm, kas apstiprinātas šādu izejvielu importam uz Savienību.

(⁴) Bijusī Dienvidslāvijas Maķedonijas Republika; par šīs valsts galīgo nomenklatūru vienosies pēc tam, kad tiks pabeigtas pašlaik notiekošās sarunas Apvienoto Nāciju Organizācijā.

(⁵) Izņemot Kosovu (šis nosaukums neskar nostājas par statusu un atbilst ANO DP Rezolūcijai 1244 un Starptautiskās Tiesas atzinumam par Kosovas neatkarības deklarāciju).

(⁶) Tikai ziemeļbrieži no Murmanskas un Jamalas Ņencu reģioniem.

(⁷) Turpmāk uzskata par Izraēlas Valsti, izņemot teritorijas, kas Izraēlas pārvaldē atrodas kopš 1967. gada jūnija, proti, Golānas augstienes, Gazas joslu, Austrumjeruzālemi un pārējo Rietumkrastu.

(⁸) Tikai tās Savienībai paredzētās preces, kuru sastāvā ir Jaunzēlandes izcelsmes svaiga gaļa un kuras tiek izkrautas, pārkrautas un pārvadātas tranzītā caur Singapūru, ar vai bez uzglabāšanas tajā.”